

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atestado . . . 20

Uscripción	En la isla, al mes	Ptas. 2'00
	Resto de España	> 5'00
	Extranjero, al año	> 50'00

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 5.955

MAHÓN, MARTES 20 MARZO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

LA CAMPAÑA DE LAS RESPONSABILIDADES

ERTOUX Y EL RÉGIMEN

(De *El Progreso*)

En esa magna y patriótica campaña, que nuestro ilustre jefe Alceste Lheroux, realiza, y en el último acto celebrado en La Cerería, ha dicho hablando de las responsabilidades del desastre de Marruecos: «Dónde no nos permita llegar la ley, llegaremos con la razón y la lógica. Fundada en ella ya no diré que tiene la responsabilidad el rey; pero si digo que tiene la culpa el rey y si cuando afirmo que existe culpa, se afirme que es menester exigir responsabilidad, no sería digno de mí actuacón públca».

La razón y la lógica divergidas de las leyes. Esa es la primera afirmación del asudito. Lo que la Constitución permite, lo prohíben las leyes especiales. Y así en las Cámaras legisladoras, un diputado de la Nación, en las Cortes que se dicen soberanas, tiene que respetar como intangibles instituciones y personas, ante la amenaza de la imposición presidencial. Y en la Prensa, en el milita, en la calle, en unas veces el lápiz rojo del censor, la pluma inflexible del fiscal o el gesto brívico del delegado de la autoridad, los que rehíben la expresión, declarando inviolables todo lo que se llama autoridad, goberno o régimen, pero qué puede llárnse con una sola palabra: racismo.

Lheroux, fundado en esa razón y esa lógica ciudadana que no inspiran las leyes del país, dice que la culpa de la catástrofe nacional de julio del 21 es del rey y que al decir que existe culpa, es preciso decir que existe responsabilidad. ¿Ante quién debe ha-

carse efectiva esa responsabilidad? Ante el pueblo soberano. Si el rey contrae culpa, por inspirar al general Fernández Silveira, y aconsejar la funesta operación sobre Alhucemas, si el rey delinquió políticamente y arrestó a la Patria al desastre, a la ruina total en todas las esferas de la vida ciudadana, su responsabilidad debe ser exigida.

No es simplemente la irresponsabilidad que declara la Constitución del Estado, la que puede eximirle de ella. Lo que la Constitución dice, se refiere exclusivamente a leyes, pero no a la política general del Estado. Para depurar las culpas de éste, no hay más que una acción. La del país que únicamente se levanta contra el régimen, para castigar sus errores, seguirá el Código de la razón y de la lógica. Código que se inspira en el Derecho natural, ese Derecho que los romanos llamaba de gentes y no en los códigos y las leyes sancionadas por las firmas de los propios responsables.

Esa es la razón de ser de las revoluciones. Es la letra aserrita no se previene el caso de un pueblo dividido del régimen que le gobierna. Y lo que salen las leyes, lo dicen los hombres con su actitud rebelde. Se revolucionan, para reparar y así se ilumina la gloriosa Revolución francesa, que derribó a la monarquía y a la reacción. Y así Portugal alzó de sí el rey Manuel y recientemente Grecia hizo abdicar a Constantino, para dejar paso a las grandes ejemplaridades.

En España, como ha dicho Lheroux, la culpa existe. No falta más que el pueblo digno, a la vez del caudillo exija al régimen la responsabilidad contraída por sus funestos errores contrarios a los principios constitucionales que arrancan de las gloriosas conquistas de la Democracia.

Ne lo sabemos ni podemos confiarlo; pero hemos llegado a un extremo de perplejidad que nos azora y desconcertia. El atentado de esta noche tiene, a mi parecer, heridas tan graves. Ha sido determinado, organizado y ejecutado, como se quiere organizar y ejecutar otros por quienes han hecho de Barcelona teatro de sus fechorías y por quienes quieren retrotraernos a un período que la historia de España recuerda con horror. No sólo es el fascismo; son los síntomas de un mal acaso más grave que el fascismo mismo. Lamentariamos que el tiempo nos dé la razón; pero a él nos remitimos.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Esta mañana ha llegado el vapor correo «Jaime II» procedente de Barcelona en viaje directo. Capitán don F. Mares.

Ha traído pasaje. Saldrá esta tarde para Barcelona. —Anoche debía salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

—El sacerdote por la tarde fondeó el león a motor «San José» procedente de Sóller con cargamento de marras y algarrobos.

Llegó el domingo a la hora de comienzo el vapor «Balear» procedente de Barcelona y Aleudia. Capitán don G. Company.

—Ayer por la mañana llegó de Mersella el buque de recreo inglés «Cutty Sark» de 539 toneladas al mando del capitán M. Foot.

En dicho buque vienen 10 pasajeros. Lleva 50 tripulantes.

Va provisto de radio telegrafía y tiene lujoas cámaras y comedores.

Los excursionistas salieron a tierra para festejar por nuestras calles.

Se conoce que el «Cutty Sark» fue utilizado como destructor de guerra según indica la construcción del mismo.

El tiempo y la pesca

Soplo fuerte viento del S. E. (xaloc).

Estos días ha sido completamente abastecido nuestro mercado principalmente a la venta buenas paridas de pescado de distintas especies.

Jubilación

Ha sido jubilado el marinero del vapor «Mahón», don Antonio Sistés Olives, que desde hacía 55 años navegaba en los vapores de La Marítima (hoy Transmediterránea).

Perebirá el sueldo de 55 pesetas mensuales.

También fué jubilado el conocido contramaestre don Pedro Serra, que igualmente prestó servicios en las mismas compañías navieras.

Ambos marineros sabrían cumplir perfectamente sus cargos con acierto y satisfacción de sus Jefes.

Les felicitamos por tan merecida distinción.

El dragado

Por tener que limpiar calderas el remolcador «Louis Sader» hoy se ha suspendido el trabajo del dragado.

Según noticias probablemente dentro de dos semanas vendrá un remolcador de los dos que han de venir para sustituir el «Louis Sader».

DEFUNCIONES

Relación de las occidencias en esta Ciudad durante la primera quincena del mes en curso:

Día 2. Catalina Olives Sistés. 94 años. Llumassàs, 70.

Día 5. Sebastián Alerda Planas. 58 años. San Efis, 29.

Día 5. Mariana Mir Espineta. 75 años. San Pablo, 24.

Día 5. Josefa Belando y Pérez. 62 años. Ciutadella, 68.

Día 7. Margarita Bonifacio Rabasa. 88 años. Plaza Constitución, 16.

Día 8. Margarita Gomila Palliser. 39 años. Mañever, 3.

Día 9. Margarita Orfila Fuxá. 80 años. San Bartolomé, 2.

Día 11. Juana Gómez Núñez. 84 años. Concepción, 24.

Día 11. Francisca Gómez Comellas. 72 años. Hospital.

Día 11. Catalina Pons Seguí. 40 años. Santa Victoria, 21.

Día 13. Miguel A. Merro. Alvarez. 48 años. San Jorge, 23.

Día 15. Juan Ripoll y Estades. 52 años. Pi y Margall, 51.

Día 14. Pedro Seguí y Seguí. 17 años. Campameny, 9.

Día 14. Dolores Bernardino Cañes. 17 meses. Plaza San Roque, 6.

Día 15. Juan Gomila Serra. 6 años. San Juan, 42.

Unico Depósito de salazón en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPIO N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDONIDOS
Salazón para señora, desde 5 pesetas el par.

Salazón para caballero, desde 10 pesetas el par.

Salazón de Reglamento para ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Salazón surtido para niños y niñas también a precios económicos,

SALÓN VICTORIA

Hoy martes día 20 de Marzo de 1923.

A las 6 de la tarde.

Por última vez los episodios 8 y 9 de la grandiosa serie francesa

LA HUERFANITA

Jueves.—A las 9 de la noche.

— SESIÓN EXTRAORDINARIA —

ESTRENO del grandioso cinedrama en 5 actos del Programa Ajuria

La desterrada social

Magistralmente interpretada por la genial actriz ELSIE FERGARON.

TRIÁNÓN

Martes día 20 de Marzo de 1923.

SESIÓN POPULAR

Última proyección de la tercera jornada de la gran serie francesa en cuatro jornadas, adaptación a la pantalla de la interesantísima novela de Jules Mary,

ROJER LA HONTE

De argumento emocionante y sentimental, admirablemente interpretada por las grandes artistas

RITA JOLIBET y SIGNORET

Completará el programa otras cintas de seguro éxito.

En preparación Las grandiosas exclusivas «La Conjuración de Génova», «La heredera del duque de Tordis», por Ika de Lenkeffy, y «Lucrécia Borgia» (dos jornadas), por Liane Haidy y Conrad Veidt.

Al salir, tuve el alto honor de estrechar las manos al Ilustre alcalde de esta ciudad, don Pedro Pons Bigues, que me predigó toda clase de atenciones.

Recibian, pues, los numerosos señores, y en representación de sus personas toda la colectividad de dicha sociedad, mis más efectuados saludos.

CLEMENTE PONS CATALÁ

Grupo de escuadrones de Mallorca

(Destacamento de Menorca)

Debiendo proceder a la venta en pública subasta de un caballo de desecho que tiene este Escuadrón, en el dia 24 del actual a las 11 de su mediodía, en el Cuartel de Santiago, se pondrá en conocimiento del público en general para que pueda tomar parte todo aquél que lo deseé; debiendo tener presente que el importe de este asunción será de cuenta de aquél a quien se le adjudique.

Mahón 17 de Marzo de 1923.—El Capitán, Rafael Echeverría.

Acuerdo

Desde el primero del próximo Abril los molineros se ven obligados a elevar los precios de la molienda y a cargarlos, debido a la subida de la contribución, rigiendo desde aquella fecha los siguientes precios:

Pesetas

Por moler una cuartera de trigo 1'00

Por moler una cuartera de trigo y llevarla a domicilio 1'25

Por moler una cuartera de aceite 1'00

Por moler una cuartera de aceite y llevarla a domicilio 1'25

Por moler 100 kgs. maíz (molido fino) 3'00

Por moler 100 kgs. maíz (molido fino) y llevarla a domicilio 3'25

Per moler 100 kgs. maíz (molido de gerde) 2'00

Per moler 100 kgs. maíz (molido de gerde) y llevarla a domicilio 2'25

Los molineros: Bernardo Orfila Pons (San Luis); Fernando Vincent Capó (San Clemente); Diego Tríay Seguí (Carretera Ciudadela); Pedro Timoner Pons (Alayor), y Antoni Taltavull Ballester (Mahón). 2

Pestaña y Salvador Seguí

Solicitado Ángel Pestaña para que manifestara la impresión que le ha producido el atentado que ha cesado la vida al «Ney del Sucre», ha escrito las siguientes líneas, en las que se defiende la libertad de emitir libremente el pensamiento, como la hemos defendido nosotros siempre:

«Diffícilmente puede reflejarse en unas líneas hechas al correr de la pluma. Y cuando tan poco tiempo nos separa del hecho criminal, la impresión que nos ha producido el atentado cometido contra Seguí y contra Comas, y más difícil que dar la impresión es exprender las razones que pueden haberlo determinado, porque para nadie en Barcelona es un milagro el criterio que tenía Seguí respecto a los atentados.

Les ha denunciado públicamente, les ha vituperado en la tribuna con la elocuencia de su palabra, les ha combatido denodadamente en las tertulias y entre los amigos. Es más: cuando leyó el primer número de «Solidaridad Obrera» la condenación que allí hacían de la devoción a la pistola, fué uno de los primeros en darse su conformidad.

Y si este se sabía y para nadie era un secreto esta posición de Seguí, ¿qué han perseguido los asesinos? ¿Es que pensar y propagar ideas es un crimen? ¿No se puede en Barcelona manifestar ideas públicamente? ¿Es que opinar va a ser equivalente a una pena de muerte?

SOCIETAT LOCAL Y CULTURAL

Nota comercial

En el vapor «Jaime II» fueron embarcados el sábado para Barcelona 1.485 decenas de huevos y 6 cajas con langosta.

Para Palma el mismo día por la noche se llevó el vapor «Bellver» 12 reses vacas y 3 caballos.

En ambas buques se exportaron también 146 cajas con queso.

Conciertos públicos

Estos dos últimos días la notable banda de música del Regimiento de Infantería de Mahón número 65 ha dado en el paseo de Isabel II, los selectos programas que anunciamos el sábado.

Conocida ya por público dicha brillante banda militar que dirige don Federico Delgado el concierto relativo a las audiciones con que obsequió a la ciudad ayer y anteayer aquella banda quedará satisfecha al decir una vez más su gran valía por lo que fué muy aplaudida.

COK
PIDALE SIEMPRE A LA
FABRICA DE GAS

Obsequio expléndido

La apreciable señora doña Magdalena Bosch de Estrada, ha celebrado estos días el bautizo de su hermosa hijita Eulalia y para solemnizarla, perdió muy gacarramente, obsequió a los asilados en el Hospital Civil ese desayuno, en el que se sirvieron chocolates con nataadas.

Merece plácemes quien come la mencionada señora solemnizar tan gacarramente sus alegrías.

La Pasta Preferial para la TOE que prepara el Dr. Andreu, es siempre demulcente, emoliente y estimulante.

De viaje
Regresó el sábado de Palma el Jefe del partido maurista don Juan Victory Taltavull.

Perdió Barceloneta marcharon el procurador don Guillermo Gondolos, y el fabricante de calzado nuestro amigo y corregidor don Antonio Blasco.

Perdió la noche embarcó don Francisco Crespi Morell que llegó por la mañana.

Al objeto de tomar parte en el concurso de gimnasia que se celebra en Palma marchó para aquella capital una sección de Infantería desfilarada en Mercadal.

La banda militar bajó al muelle a despedirles.

El domingo llegó procedente de Madrid y Barcelona el capitán de Infantería nuestro paisano don Francisco Mercadal.

Nuestro saludo a todos.

COK
De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

Baleares Deportiva

El número 5 de este semanario ilustrado que llegó aquí el sábado dia 16 contiene el siguiente sumario:

Campeonato militar de Baleares.—

del Campeonato de Francia en el año 1.677.—Mujer y deporte.—El fútbol en su aspecto deportivo.—Crónica general reseñando partidos y otras de versas informaciones de España y del extranjero. Completan el citado número varios fotografiados entre ellos el del equipo «Levantine» constituido por elementos de la Sección de deportes del Ateneo de Villa Carlos.

Está magnificamente presentado.

COK
El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Foot ball, animación

En el partido de foot ball que se jugó ayer en la Explanada el equipo «Menorca» se apuntó dos goles y el «Seisland» uno. Ganó por lo tanto el primero.

Muy concurrida se ha visto estos días de fiesta aquel campo deportivo y se han alquilado allí muchas sillas.

Denuncia

Un auto de los que prestan servicio público entre Mahón y Villa Carlos conducía ayer pasajeros sobre la parte superior del Carruaje.

Por ese motivo un municipal denunció al conductor del vehículo.

Noticias cortas

Estos dos días festivos se han realizado muchas jiras campestres y han salido de paseo por las afueras numerosas personas.

El Ayuntamiento se reunirá esta noche en sesión ordinaria de segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera fuese el número de concejales que estén a la vista.

NUTROVIN
VINO - ELIXIR - GRANULAR

TÓNICO RECONS	ANEMIA INAPE-
TITUYENTE - ME-	TENCIA - IMPO-
DICAMENTO DE	TENCIA - DEBILI-
AHORRO EUPÉP-	DAD Y EN TODAS
TICO - APERITIVO	LAS CONVALE-
	CENCIAS

CASINO DEL CONSEY

Miércoles día 20 de Marzo de 1923

A las 6 —VERMUT DE MODA con SEXTETO y JAZ BAND.

ESTRENO de la segunda y última jornada de grandiosa ópera de arte histórico

LA CARAVANA DE LA MUERTE

Titulado: EL IMPERIO DEL HAMBRE

Grandiosa película que indiscutiblemente enseña la moral social de los pueblos, tomado por base el desastre de Rusia, debida, principalmente, a la extremada acción del soviétismo, obra de hombres sin conciencia y sin corazón.

Presentación de la sublime artista alemana en 3 jornadas de lujo espléndido

EL CRIMEN DE UNA PRINCESA

Emocionante drama de grandes intrigas de Corte y sublime historia de amor de la celebrada belleza alemana LEE PARRY.

Crédito Mercantil de Menorca

QUEDA ABIERTO EL DESCUENTO DE LOS CUPONES DE LAS DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR, AMORTIZABLE 4 POR CIENTO Y OBLIGACIONES DEL TESORO 5 POR CIENTO, VENCIMIENTO 1.º DE ABRIL PROXIMO

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, de Menorca

Elección de seis Vocales Patronos y seis Suplentes de la Junta Local de Reformas Sociales.

Debidamente proceder a la elección de seis Vocales Patronos y seis Suplentes de la Junta Local de Reformas Sociales y siendo esta Corporación una de las entidades con derecho a votar, se convoca a sus electores para el próximo jueves, 22 del actual, al objeto de proceder a la elección distinta, que tendrá lugar en el local social de la misma, de tres a seis de la tarde del propio día.

Mahón 20 de Marzo de 1923.—El Presidente, Bartolomé Escudero.

COK

Calidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

APRENDICES.—Se necesita en el taller de P. Taltavull Motta.—Calle Santa Eulalia, número 2.

Banca de Menorca

Descontámonos los cupones vencimiento 1.º Abril próximo de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100 y obligaciones del Tesoro 5 por 100.

blés de la deliberación de los consejos, antes de adoptar resoluciones radicales en este grave problema.

Desde luego, por lo que respecta al ministerio de la Gobernación no se adoptará ninguna medida extraordinaria para Barcelona, sino que irá a la fertilización de los recursos ordinarios del poder público.

Se aprobó el proyecto del ministro de la Guerra, relativo a la resistencia y organización del voluntariado en África. Este, según los cálculos hechos, no producirá alteración sensible en el presupuesto, pues si bien es natural que los que se sometan a esta recluta tengan mejor retribución que el servicio actual, es también cierto que estos gastos se compensarán con la economía que ha de producir la reducción de los actuales efectivos, pues han de retirarse un gran número de fuerzas de nuestra zona de frontera.

Además, si es preciso algún sacrificio económico el Gobierno lo considera bien empleado por el hecho de mostrado, a juicio del Consejo de ministros, de que las tropas indígenas no reportan el debido resultado práctico.

A mediados de la semana próxima se celebrará nuevo Consejo de ministros.

Escaños políticos

El «Diario Universal», comienza de el artículo de «La Epoca» en que se ha exaltado al Gobierno a lanzar un programa antes de las elecciones, escribe:

«Pocas veces se ha dado, como al subir al poder la concentración liberal que nos gobierna, el caso de que una crisis se resuelva llamando a Consejo la Corona, a fuerzas políticas en plena actividad de propaganda y expansión de programa.

No se trata en el caso presente de un Gobierno indeciso y llevado del viento, sin que se sepa a qué y para qué ha venido el mundo, sino de un Gobierno con orientación clara y definida, con ideales perfectamente documentados desde hace mucho tiempo y cuya significación, aun sin esa campaña de propaganda a que hemos aludido, sería perfectamente conocida.

Almuerzo secreto

Los comentaristas políticos están preocupados por decirse en las tertulias que ayer se celebró un almuerzo que puede que llegue a ser histórica.

Siguió estos rumores, en la Catedral de las Perdices se celebró un almuerzo al que concurrieron Melquiades Alvarez y otras personalidades de la situación, y una vez terminado el almuerzo regresaron los asistentes por caminos distintos con el fin de no desatar sospechas.

Fútbol

En el partido jugado el domingo último el Barcelona venció al Español.

Crédito Mercantil de Menorca

M A H O N

Bolsa de Barcelona de 17 Marzo

Amortizable 4 p.º A. 98'28

Id. 5 p.º A. 1968 90'28

Id. 96'30

Id. 96'68

Id. 96'45

Interior 4 p.º A. 75'28

Id. 72'15

Exterior 63'55

Id. 88'19

Obl. Norte Prioridad Barcelona 66'

d. Barcelona Electricidad 5º 1918 87'

d. Cáceres Variable 86'25

d. Trasatlánticas 4 p.º 86'50

d. Andalucía 6 p.º 186'

François cheque París 55'

Libras id. Londres 40'80

Marcos id. Berlín 50'44

Coronas id. Viena 61'12

Liras id. Roma 51'52

Dollars id. Nueva York 6'485

François id. Zurich 120'85

BOLSA DE MADRID

17 de Marzo de 1923

Obligaciones Tesoro 5 p.º A. 108'50

Id. id. id. 108'20

Cédulas B. Hipotecario España 4º 91'10

Id. id. 5º 99'45

d. 6º 110'

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONDENTES

La cuestión social

Barcelona 19 a las 23'30 y 20 a las 2-10

La actitud del Gobierno

Entierro de Francisco Comas

Las precauciones que ordenó el gobernador civil que se tomaran, no fueron escasas, pero apenas se nota ron, pues por la alta calle de Cortes sólo había agentes de vigilancia.

La fuerza de seguridad de caballería siguió a la comitiva por las calles de la Diputación y de Sepúlveda, y la de infantería estaba distribuida en secciones por las calles inmediatas a la de Cortes.

El cadáver de Francisco Comas, recibió sepultura, a primeras horas de la tarde, en un nicho del recinto libre del Cementerio Nuevo.

Otros dos entierros

Ha sido enterrado en el cementerio de Las Corts, el guardia de seguridad Joaquín Castillo, muerto a consecuencia de las heridas que sufrió en el atentado de la calle de la Cadena, contra Salvador Seguí (e) Noy del Sucre.

La fúnebre comitiva se organizó a la nueve y media, en el Hospital Clínico. Los alrededores del mismo estaban ocupados por un enorme gentío.

Una sección de la guardia de seguridad montada, al mando de un teniente, fue abriendo paso hasta la calle de San Pablo.

Figuraba en la comitiva, en primer lugar, unos tres mil obreros, luego el coche mortuorio y dos carrozas con coronas, rodeadas de obreros, y finalmente cinco o seis mil trabajadores más, abundando las mujeres.

El fallecido iba envuelto en un paño rojo, y cubierto también de coronas de flores naturales.

El entierro desfiló por las calles de Villarreal y de Cortes, hasta la plaza de Espanya, donde se despidió el duelo.

A pesar de ello, continuaron hasta el Cementerio Nuevo, acompañando el cadáver de Francisco Comas, numerosas carrozas.

Como la comitiva ocupaba casi totalmente el arroyo central de la calle de Cortes, el servicio ascendente de tranvías de las Arenas y de Sants, quedó interrumpido cerca de una hora.

La nota oficial facilitada a la Prensa, dice así:

«El Consejo examinó con todo detalle el proyecto de real decreto sobre el reclutamiento y organización de voluntariado en el ejército de África.

Otros puntos han de ser objeto tam-

bién de la deliberación de los consejos, antes de adoptar resoluciones radicales en este grave problema.

Desde luego, por lo que respecta al ministerio de la Gobernación no se adoptará ninguna medida extraordinaria para Barcelona, sino que irá a la fertilización de los recursos ordinarios del poder público.

Se aprobó el proyecto del ministro de la Guerra, relativo a la resistencia y organización del voluntariado en África.